ILLICIT

DUMPLONEE

TRADUÇÃO

LADY

EDIÇÃO

TAKAHASHI

DIAGRAMAÇÃO

LADY

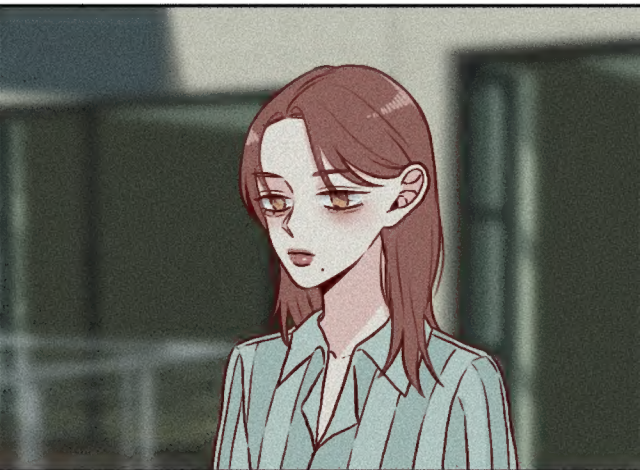
REVISÃO

LADY

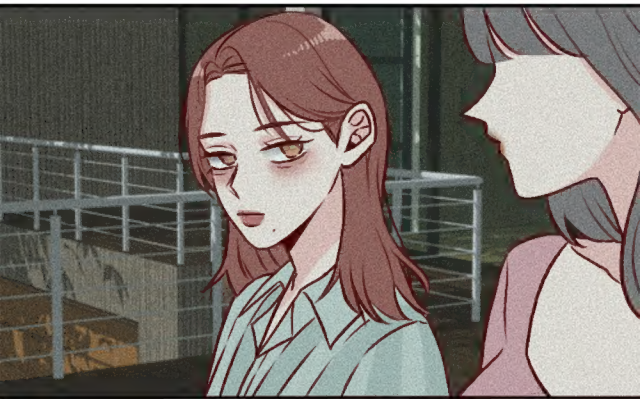
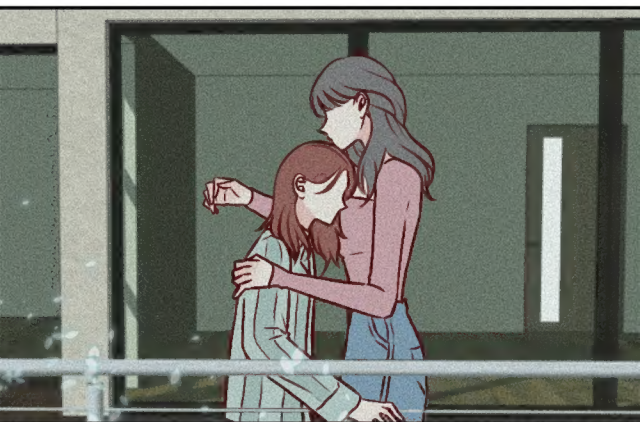
ICHIRIN NO HANA YURI

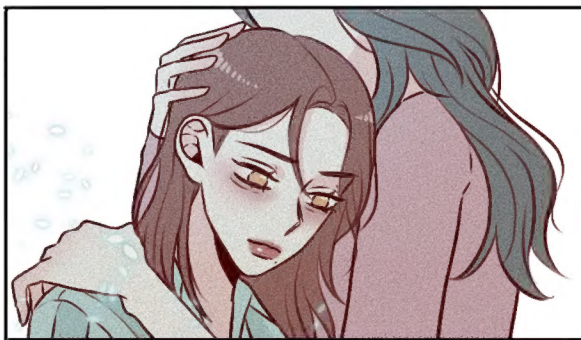
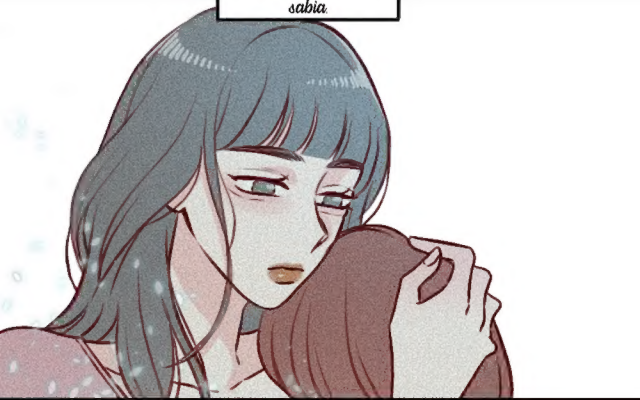
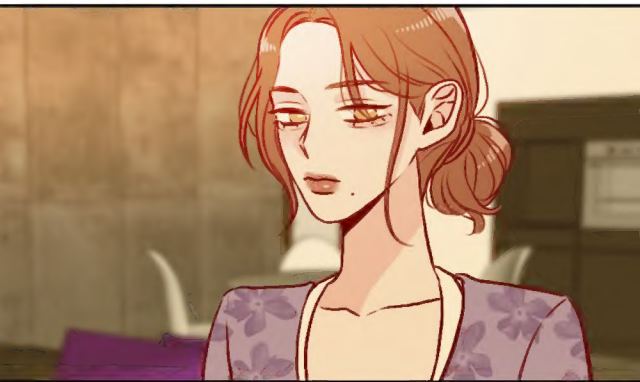
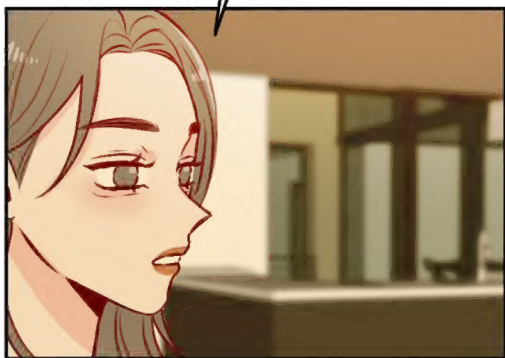
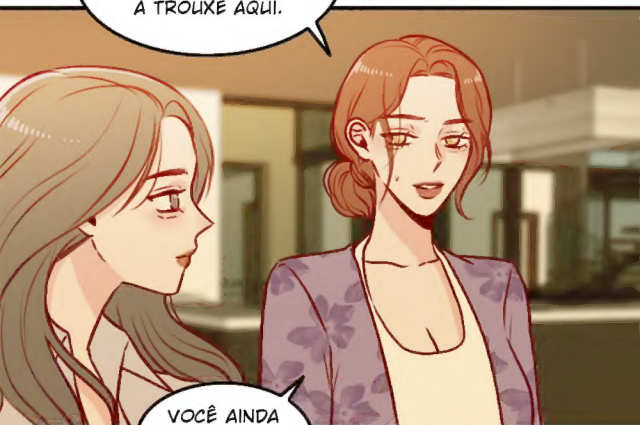
Nossa relacionamento nunca foi romântico, éramos amigas, melhores amigas...

E o mais importante, ela era minha mentora.

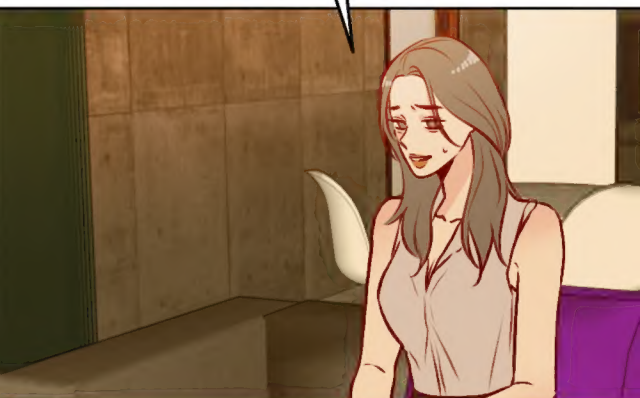
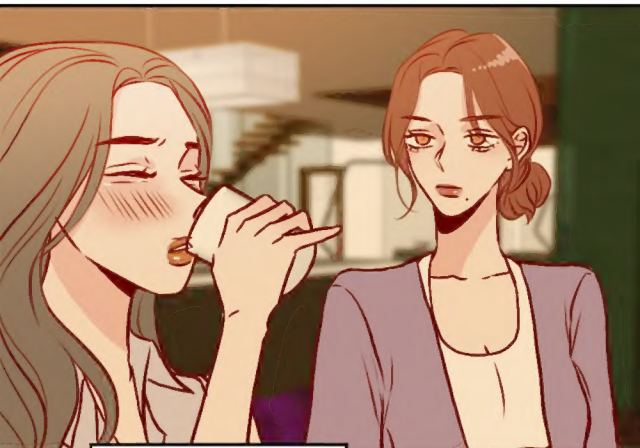
Quando eu tragicamente perdi minha mãe em um acidente de carro...

Por dias, eu não consegui comer, não consegui falar com ninguém, nem mesmo minha família.

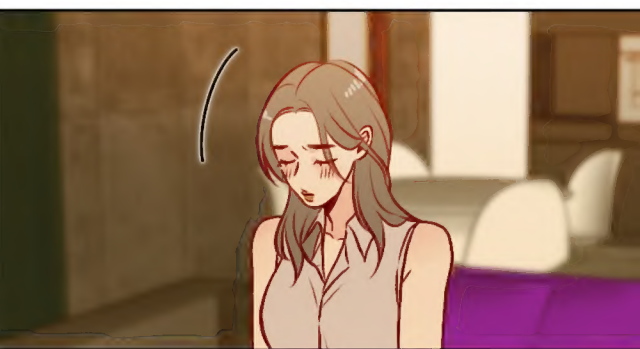
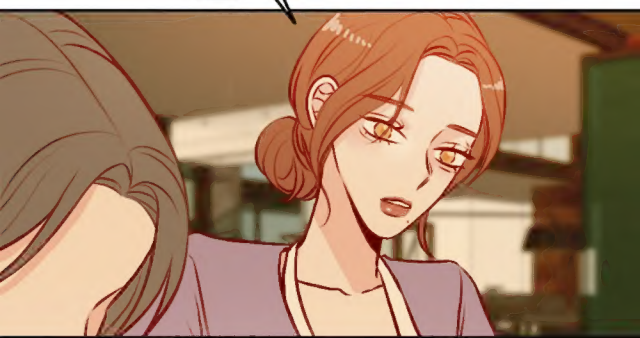
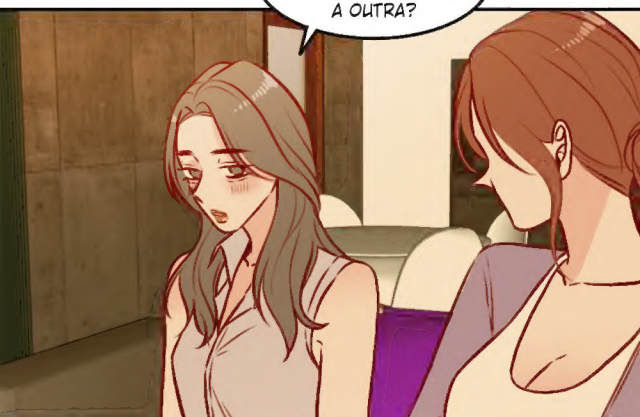
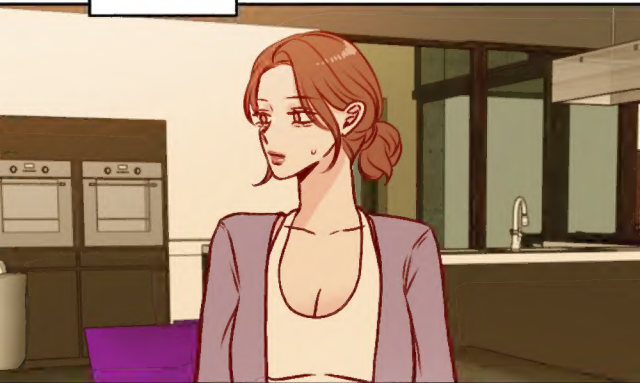
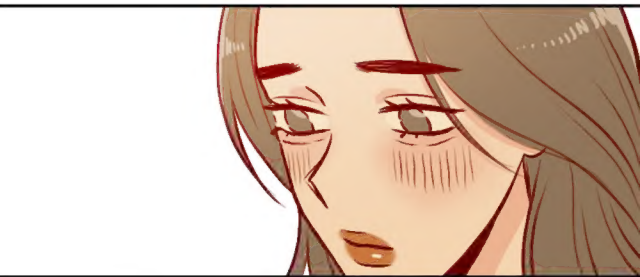
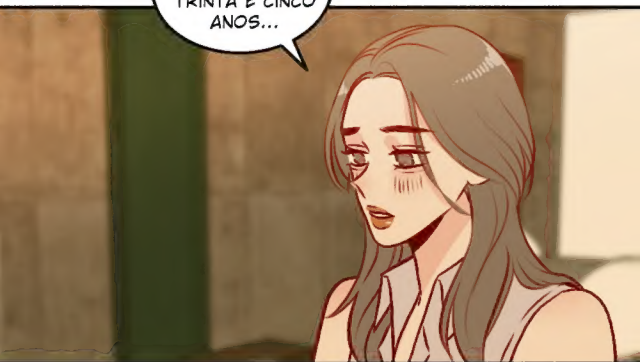
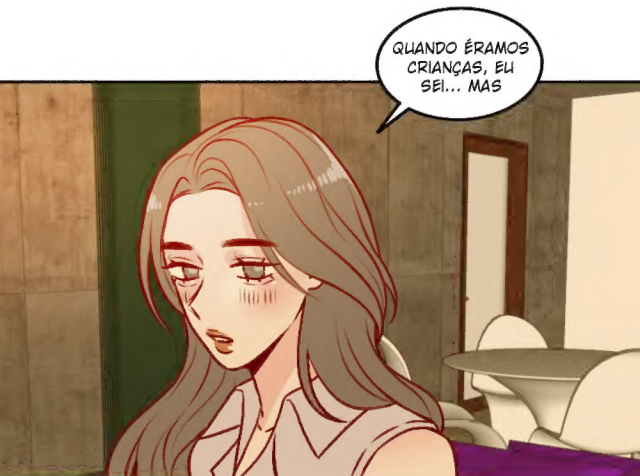
Foi quando Yasuko sensei estava lá por mim.

Era ela quem eu queria.

Eu me lembro da Aoi segurando minha cabeça contra o peito dela.

Eu ouvi os batimentos dela enquanto ela acariciava meu cabelo.

A dor era abrangente, tão profunda, eu não sabia como colocar em palavras.

DESCULPE. É SÓ QUE É SURREAL VER VOCÊ AQUI. ME CONTA, O QUE A TROUXE AQUI.

VOCÊ AINDA MORA EM TÓQUIO?

Eu odeio a formalidade da minha pergunta, mas nós temos um longo caminho para percorrer...

Ela tomei um enorme gole da babida dela.

Eu não sabia se alguém havia magoado ela... Ou se ela estava fugindo de alguma coisa...

Mas eu esperei pacientemente enquanto ela ganhava coragem sorvendo várias doses de sua bebida.

O olhar assustado dela
quando abri a porta ainda
está fixado em minha mente.

Ela tinha que ser mais específica.

NÓS PROMETEMOS QUE SE NENHUMA DE NÓS ESTIVESSEM CASADAS QUANDO EU ESTIVESSE COM TRINTA E CINCO ANOS E VOCÊ TRINTA NÓS NOS CASARÍAMOS UMA COM A OUTRA...